

CANADA  
Province of Québec  
District:  
Locality:  
File No.:

COURT OF QUÉBEC  
(Civil Division)

Plaintiff

vs

Defendant

and

---

**CASE PROTOCOL  
PART 1 – STAY OF PROCEEDING  
(arts. 148 ff. C.C.P.)**

---

The parties apply to suspend the time limit for the proceeding, including the time limit for establishing the case protocol, for the following reason(s) and according to the terms and conditions set out hereinafter.

An application for a stay of proceeding exempts the parties from completing and including “Part 2 – Conduct of the Case” of the case management form.

A stay requested for a reason other than one of the following (A or B) must be authorized by the court.

<b>ORIGINATING APPLICATION</b>	
Nature of the dispute	
Value of the subject matter of the dispute	
Date of notification	

<b>REASONS FOR REQUESTING A STAY</b>	
Indicate below whether the request for a stay is connected with another proceeding or the conduct of the present proceeding – <b>A or B</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>A) A stay is requested until the following becomes final:</b>  <input type="checkbox"/> The judgment of the Superior Court (art. 212 C.C.P.): <input type="checkbox"/> The judgment of the Administrative Labour Tribunal: File No.: The case protocol must be filed within 30 days of the date on which the judgment became final or, alternatively, the date of the notice of settlement or notice of discontinuance terminating that other proceeding.
<input type="checkbox"/>	<b>B) A stay is requested until</b> (maximum 120 days from the date of notification of the originating application)  <b>Check below the appropriate box for the situation justifying a stay</b>  Unless a stay is justified by the holding of a settlement conference, the case protocol must be filed within the time limit of the stay.

<input type="checkbox"/>	<b>A settlement is possible</b> (art. 156 C.C.P.)
<input type="checkbox"/>	<b>Declinatory exception</b> (art. 167 C.C.P.)
<input type="checkbox"/>	<b>Contested</b> The exception will be presented no later than:
<input type="checkbox"/>	<b>By consent</b> Explain the reasons for referral and indicate which court you are requesting the case be referred to:
<input type="checkbox"/>	<b>Forced intervention of a third party</b> (arts. 184 ff. C.C.P.)
<input type="checkbox"/>	<b>Settlement conference requested by the parties</b> (arts. 161 ff. C.C.P.)
	The request to schedule a settlement conference (SC) is transmitted by the parties to the coordination office where it will be processed in accordance with regional practices.
	The parties undertake to exchange their grounds of defence and all exhibits necessary for their discussions no later than 15 days before the holding of the SC.
	If no settlement is reached, the SC is transformed into a management conference and the judge will determine, in consultation with the parties, the steps to be followed in preparing the case for trial.
<input type="checkbox"/>	<b>Other reason(s)</b>
	Explain:

On

On

---

Plaintiff  
or  
**Mtre.**  
Plaintiff's lawyer(s)  
(Firm name)  
(Address)  
(City, province and postal code)  
Telephone:  
Fax:  
Email:

---

Defendant  
or  
**Mtre.**  
Defendant's lawyer(s)  
(Firm name)  
(Address)  
(City, province and postal code)  
Telephone:  
Fax:  
Email:

On

On

---

(identify the party)

---

(identify the party)

or  
**Mtre.**  
Lawyer(s)  
(Firm name)  
(Address)  
(City, province and postal code)  
Telephone:  
Fax:  
Email:

or  
**Mtre.**  
Lawyer(s)  
(Firm name)  
(Address)  
(City, province and postal code)  
Telephone:  
Fax:  
Email: